3-095-524-11(1)

SONY

Stereofonní bezdrátová sluchátka

Návod k obsluze

CZ

Bluetooth™

DR-BT21G

© 2007 Sony Corporation

VAROVÁNÍ

Aby nedošlo k požáru nebo zasažení elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj působení deště nebo vlhkosti.

Aby nedošlo k zasažení elektrickým proudem, neotevírejte skříňku přístroje. Opravy přístroje přenechejte pouze kvalifikovaným servisním technikům.

Neinstalujte přístroj do stísněného prostoru - např. do knihovničky nebo vestavěné skříně.

Nezakrývejte větrací otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy, apod., aby nedošlo ke vzniku požáru. Nestavte na přístroj zapálené svíčky.

Aby nedošlo k požáru nebo zasažení elektrickým proudem, nestavte na přístroj nádoby naplněné tekutinami (např. vázy).

Síťový napájecí adaptér připojte do snadno dostupné síťové zásuvky. Pokud si všimnete u síťového napájecího adaptéru něčeho neobvyklého, ihned jej odpojte ze síťové zásuvky.

Nevystavujte baterii nadměrnému působení tepla, například přímému slunečnímu světlu, ohni apod.

CE

Tímto společnost Sony Corp. prohlašuje, že toto zařízení vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením Směrnice 1999/5/EC. Podrobné informace si prosím vyhledejte na následující webové stránce: http://www.compliance.sony.de/

Použití tohoto rádiového zařízení není povoleno v geografické oblasti v okruhu 20 km od střediska Ny-Alesund na norském souostroví Špicberky.

Slovní označení Bluetooth a loga Bluetooth jsou majetkem společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoliv použití těchto označení společností Sony Corporation je podmíněno přidělením licence.
Další obchodní značky a názvy výrobků jsou majetkem příslušných vlastníků.

Vlastníkem licence a patentů k technologii kódování zvuku MPEG Layer-3 je společnost Fraunhofer IIS a Thomson.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení (platí na území Evropské unie a v dalších evropských zemích se samostatnými systémy sběru odpadu)

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu upozorňuje na to, že výrobek není dovoleno vyhazovat do běžného domácího odpadu. Výrobek je nutno odevzdat ve sběrném dvoře, který se zabývá recyklací vyřazených elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak hrozily při nesprávné likvidaci tohoto výrobku. Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje. Chcete-li získat podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku, obraťte se na místní úřady, společnost zabývající se likvidací domovního odpadu nebo na prodejnu, kde jste výrobek zakoupili.

Obsah

VAROVÁNÍ 2

Vítejte!.....4

Tři kroky pro zprovoznění funkce Bluetooth.....5

Umístění a funkce jednotlivých součástí.....6

Složení a rozložení sluchátek 7

Nabíjení přístroje 8

Párování 10

Co je to párování?.....10

Postupy při párování.....10

Nošení sluchátek.....12

Indikátory funkce Bluetooth.....13

Poslech hudby 14

Ovládání audio zařízení – AVRCP.....15

Volání.....17

Ovládání mobilního telefonu Bluetooth – HFP, HSP.....19

Volání během přehrávání hudby.....21

Likvidace přístroje.....23

Bezpečnostní upozornění.....24

Co je bezdrátová technologie Bluetooth? 26

Odstraňování problémů 27

Inicializace přístroje 29

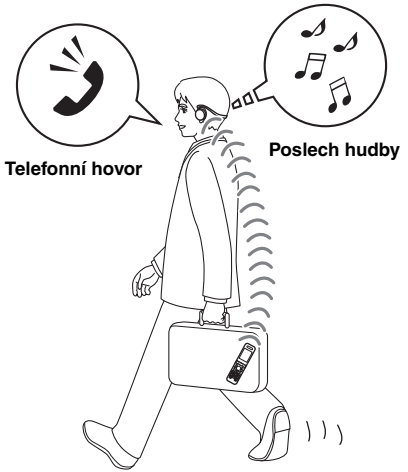
Technické údaje.....30

Vítejte!

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tato stereofonní bezdrátová sluchátka Sony. Tento přístroj používá bezdrátovou technologii Bluetooth™.

- Pomocí přehrávače Bluetooth si můžete dopřát bezdrátový poslech hudby.*[1]
- Funkce hands-free umožňuje používání mobilního telefonu Bluetooth, aniž byste jej museli vyjímat z tašky.*[2]
- Pohodlné je i dálkové ovládání základních funkcí hudebního přehrávače Bluetooth (přehrávání, zastavení atd.).*[3]
- Užitečná funkce dobíjení.
- Praktické skládací provedení umožňující snadné přenášení.

Podrobné informace o bezdrátové technologii Bluetooth najdete na straně 26.



*[1] Je třeba, aby připojené zařízení Bluetooth podporovalo přenosový profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

*[2] Je třeba, aby připojené zařízení Bluetooth podporovalo přenosový profil HFP (Hands-free Profile) nebo HSP (Headset Profile).

*[3] Je třeba, aby připojené zařízení Bluetooth podporovalo přenosový profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).

Tři kroky pro zprovoznění funkce Bluetooth

Párování

Nejprve vzájemně zaregistrujte („spárujte”) zařízení Bluetooth (mobilní telefon atd.) a tento přístroj. Jakmile je spárování provedeno, není již nutno párování znovu opakovat.

→ Strana 10

Poslech hudby

Spojení Bluetooth

Vytvořte spojení Bluetooth prostřednictvím zařízení Bluetooth.

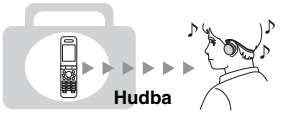
Spojení

A2DP AVRCP

→ Strana 14

Poslech hudby

Můžete poslouchat hudbu přehrávanou na zařízení Bluetooth. Z tohoto přístroje můžete ovládat funkce přehrávání, zastavení nebo pozastavení.



Hudba

→ Strana 14 - 16

Volání

Spojení Bluetooth

Po zapnutí přístroje začne přístroj automaticky vytvářet Bluetooth spojení k detekovanému mobilnímu telefonu.

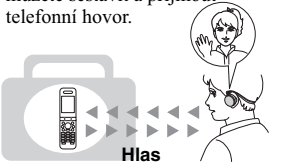
Spojení

HFP HSP

→ Strana 17

Telefonní hovor

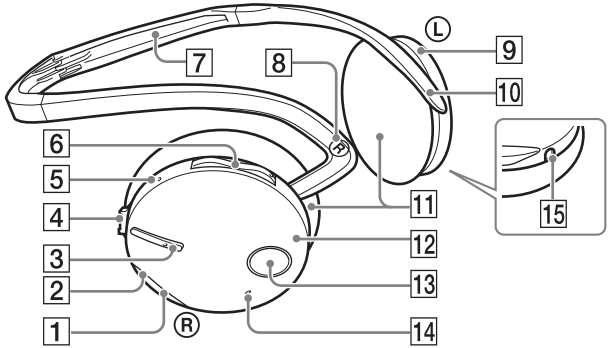
Prostřednictvím tohoto přístroje můžete sestavit a přijmout telefonní hovor.



Hlas

→ Strana 18 - 22

Umístění a funkce jednotlivých součástí



1 **Indikátor (modrý)**
Pro indikaci stavu komunikace přístroje.

2 **Indikátor (červený)**
Pro indikaci stavu napájení přístroje.

3 **Víceúčelové tlačítko**
Pro ovládání různých funkcí pro volání. Stiskněte tlačítko v místě, kde se nachází výstupky.

4 **Dotekový přepínač**
Ovládá různé funkce při poslechu hudby.

5 **Tlačítko RESET (Reset)**
Toto tlačítko stiskněte, pokud přístroj nepracuje správně. Informace o párování nejsou při této operaci vymazány.

6 **Tlačítka VOL (Hlasitost) +*/–**

7 **Sluchátkový pásek**

8 **Indikátor Ⓡ (pravé sluchátko)**

9 **Levé sluchátko Ⓛ**

10 **Indikátor Ⓛ (levé sluchátko)**

11 **Náušní poduška**

12 **Pravé sluchátko Ⓡ**

13 **Tlačítko POWER (Napájení)**

14 **Mikrofon**

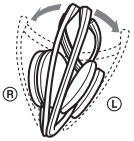
15 **Konektor DC IN 3 V (Vstup stejnosměrného napětí 3 V)**

* Toto tlačítko je opatřeno dotekovým výstupkem.

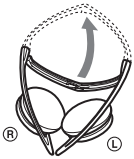
Složení a rozložení sluchátek

Rozložení

1 Podle obrázku rozložte levou a pravou část sluchátkového pásku.



2 Zvedněte a rozevřete zbývající část pásku.



Poznámky

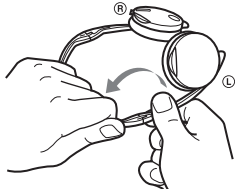
- Nerozevírejte sluchátka tímto způsobem.

- Dbejte na to, abyste si horní částí sluchátkového pásku neporanili obličej nebo oči.

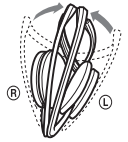
Složení

1 Podle obrázku uchopte sluchátka oběma rukama a sklopte levé sluchátko.

Stejným způsobem sklopte pravé sluchátko.



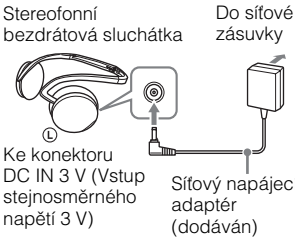
2 Složte k sobě levou a pravou část sluchátkového pásku.



Nabíjení přístroje

Tento přístroj obsahuje dobíjecí lithium-iontovou baterii, která by měla být před prvním použitím nabita.

1 Připojte síťový napájecí adaptér, který je součástí dodaného příslušenství, ke konektoru DC IN 3 V (Vstup stejnosměrného napětí 3 V) na přístroji.

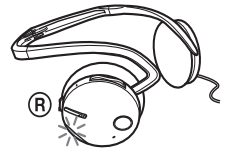


Po připojení síťového napájecího adaptéru k síťové zásuvce se zahájí nabíjení.

Rada

Je-li síťový napájecí adaptér připojen k síťové zásuvce v době, kdy je přístroj zapnut, přístroj se tím automaticky vypne.

2 Při nabíjení se ujistěte, že svítí indikátor (červený).



Nabíjení je ukončeno po uplynutí asi 3 hodin*, kdy indikátor (červený) automaticky zhasne.

* Doba potřebná pro nabití prázdné baterie.

Upozornění

Pokud během nabíjení detekuje přístroj nějaký problém, může indikátor (červený) zhasnout, přestože nabíjení není dokončeno. Zkontrolujte, zda nenastaly následující problémy:

– Okolní teplota není v rozsahu 0 °C – 40 °C.
– Nastal nějaký problém u baterie.

V takovém případě proveďte nabíjení znovu, ve výše uvedeném rozsahu teplot.
Pokud problém přetrvává, obraťte se prosím na nejbližšího prodejce Sony.

Poznámky

- Pokud nebudete baterii delší dobu používat, může se rychle vyčerpat; po několika dobitích se však životnost baterie zlepší.
- Pokud životnost vestavěné dobíjecí baterie klesne na polovinu původní hodnoty, měli byste baterii vyměnit. Obraťte se na nejbližšího prodejce Sony, který vám s výměnou dobíjecí baterie pomůže.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, přímému slunečnímu světlu, vlhkosti, písku, prachu nebo mechanickým otřesům. Nikdy jej nenechávejte ve vozidle zaparkovaném na slunci.
- Používejte pouze dodávaný síťový napájecí adaptér. Nepoužívejte žádný jiný síťový napájecí adaptér.

Provozní hodiny*

Stav	Přibl. počet hodin provozu
Doba komunikace (včetně doby přehrávání hudby) (max.)	11 hodin
Pohotovostní doba (max.)	100 hodin

* Výše uvedená doba se může měnit v závislosti na teplotě okolí a podmínkách provozu.

Kontrola zbývajícího množství energie v baterii

Když během doby, kdy je přístroj zapnutý, stisknete tlačítko POWER (Napájení), začne indikátor (červený) blikat. Zbývající množství energie v baterii můžete zjistit podle toho, kolikrát indikátor (červený) blikne.

Indikátor (červený)	Stav
3krát	Plně nabitá
2krát	Napůl vybitá
1krát	Téměř vybitá (potřebuje nabít)

Poznámka

Zbývající množství energie v baterii nelze zkontrolovat ihned po zapnutí přístroje nebo během párování.

Když je baterie téměř vybitá

Indikátor (červený) automaticky pomalu bliká.
Když se baterie vybije, ozve se pípnutí a přístroj se automaticky vypne.

Párování

Co je to párování?

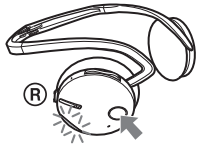
Zařízení Bluetooth je nutno předem vzájemně „spárovat".
Jakmile jsou zařízení Bluetooth spárována, není nutno toto párování znovu opakovat, s výjimkou následujících případů:

- Informace o spárování je smazána - například po opravě atd.
- Tento přístroj je spárován s 9 nebo více zařízeními.
  Tento přístroj lze spárovat s max. 8 zařízeními; pokud následně spárujete nové zařízení, je zařízení s nejstarším časem spojení (mezi těmito 8 spárovanými zařízeními) nahrazeno novým zařízením.
- Když je detekce přístroje připojovaným zařízením smazána.
- Přístroj je inicializován.
  Jsou smazány všechny informace o párování.

Postupy při párování

1 Umístěte zařízení Bluetooth do vzdálenosti 1 m od tohoto přístroje.

2 Během doby, kdy je přístroj vypnutý, stiskněte a po dobu min. 7 sekund podržte tlačítko POWER (Napájení) pro přepnutí do pohotovostního režimu pro párování.



Poznámky

- Po uplynutí přibližně 3 sekund se napájení zapne a indikátor (modrý) a indikátor (červený) dvakrát společně bliknou. Držte toto tlačítko stisknuté a neuvolňujte jej, dokud nezačnou oba indikátory společně blikat; pak stisk tohoto tlačítka uvolněte. Přístroj se přepne do režimu párování.
- Pokud není spárování provedeno během přibližně 5 minut, režim párování se zruší a přístroj se vypne. V takovém případě začněte znovu od kroku **1**.

3 Proveďte proceduru párování na připojovaném zařízení Bluetooth, aby byl tento přístroj připojovaným zařízením detekován.

Na displeji připojovaného zařízení Bluetooth se zobrazí seznam detekovaných zařízení. Tento přístroj se zobrazuje jako „DR-BT21G”.
Pokud se údaj „DR-BT21G” nezobrazí, zopakujte postup od kroku **1**.

4 Na displeji připojovaného zařízení Bluetooth vyberte položku „DR-BT21G”.

5 Zobrazí-li se na displeji připojovaného zařízení Bluetooth požadavek zadání přístupového kódu*, zadejte kód „0000”.

Párování je dokončeno, jakmile začne indikátor (modrý) pomalu blikat. Na displeji některých zařízení Bluetooth se zobrazí zpráva „Pairing complete” (Párování dokončeno).

* Přístupový kód se může nazývat „Passkey” (Přístupový klíč), „PIN code” (PIN kód), „PIN number” (PIN číslo) nebo „Password” (Heslo).

6 Pomocí zařízení Bluetooth aktivujte spojení Bluetooth.

Tento přístroj si uloží toto zařízení do paměti jako naposledy spojené zařízení. Některá zařízení Bluetooth se mohou po dokončení párování připojit k tomuto přístroji automaticky.

Při párování se zařízením Bluetooth, které nedokáže zobrazit seznam připojených zařízení nebo které nemá žádný displej

Dvojici s takovým zařízením můžete sestavit nastavením tohoto přístroje i připojovaného zařízení do režimu párování. Podrobné informace najdete v návodu k obsluze připojovaného zařízení Bluetooth.

Rady

- Chcete-li provést párování s dalšími zařízeními Bluetooth, opakujte kroky **1** až **5** pro každé zařízení.
- Pro smazání všech informací o párování postupujte podle části „Inicializace přístroje” (strana 29).

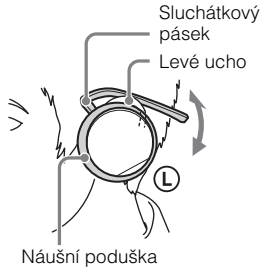
Nošení sluchátek

1 Nasaďte si sluchátkový pásek na krk.

Tlačítko POWER (Napájení) se nachází na pravém sluchátku.

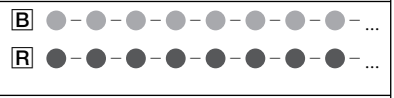
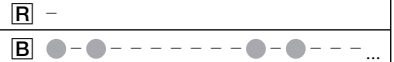
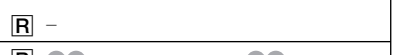
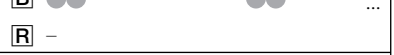
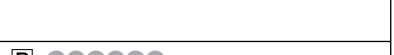
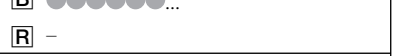
2 Zvedněte sluchátka mírně nad úroveň uší, posuňte sluchátkový pásek dolů tak, aby byl zavěšen na vašich uších a nasaďte náušní podušky na uši.

3 Nastavte úhel a polohu sluchátkového pásku tak, aby bylo nošení sluchátek pohodlné.

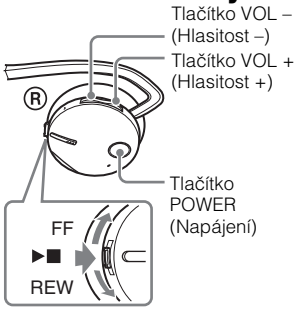


Indikátory funkce Bluetooth

B Indikátor (modrý)
R Indikátor (červený)

Stav		Blikající vzory
Párování	Vyhledávání	
Spojování	Lze provést spojení	
	Spojování	
Spojeno	HFP/HSP nebo A2DP (pohotovostní režim pro příjem audio signálu)	
	HFP/HSP a A2DP (pohotovostní režim pro příjem audio signálu)	
Hudba	Poslech	
	Poslech během pohotovostního režimu pro telefonní hovor	
Telefon	Příchozí hovor	
	Hovor	
	Volání během přehrávání hudby	

Poslech hudby



Před použitím přístroje zkontrolujte následující:
– Zda je zařízení Bluetooth zapnuto.
– Zda je dokončeno párování tohoto přístroje a zařízení Bluetooth.
– Zda zařízení Bluetooth podporuje funkci pro přenos hudby (profil: A2DP*).

1 Během doby, kdy je přístroj vypnutý, stiskněte a na přibližně 3 sekundy podržte tlačítko POWER (Napájení).

Indikátor (modrý) a indikátor (červený) dvakrát společně bliknou a přístroj se zapne.

Poznámky

- Po stisknutí nedržte tlačítko POWER (Napájení) déle než 7 sekund, jinak se přístroj přepne do režimu párování.
- Po zapnutí se přístroj pokusí navázat automaticky spojení se zařízením Bluetooth, které bylo připojeno naposledy pomocí profilu HFP nebo HSP. Chcete-li uskutečnit nebo přijmout hovor během poslechu hudby, připravte před zapnutím sluchátek naposledy použité zařízení Bluetooth pro spojení pomocí profilu HFP nebo HSP.

2 Vytvořte spojení Bluetooth (A2DP) ze zařízení Bluetooth k tomuto přístroji.

Postup při ovládání zařízení Bluetooth najdete v návodu k obsluze příslušného zařízení.

3 Spusťte přehrávání na zařízení Bluetooth.

Rada

Spojení Bluetooth A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) mezi tímto přístrojem a zařízením Bluetooth lze rovněž ovládat pomocí dotekového přepínače, s výjimkou doby, kdy pomocí tohoto přístroje hovoříte.

Poznámka

Při přehrávání hudby po připojení tohoto přístroje k zařízení Bluetooth pomocí funkce HSP (Headset Profile) nebude kvalita zvuku vysoká. Pro kvalitnější zvuk změňte prostřednictvím zařízení Bluetooth typ bezdrátového spojení na A2DP.

* Podrobné informace o profilech naleznete na straně 26.

Nastavení hlasitosti

Během poslechu hudby stiskněte tlačítko VOL + nebo – (Hlasitost +/–).

Rady

- V závislosti na připojeném zařízení může být zapotřebí upravit hlasitost i na tomto zařízení.
- Úroveň hlasitosti pro volání a poslech hudby lze nastavit nezávisle na sobě.

Zastavení používání

1 Prostřednictvím zařízení Bluetooth ukončete Bluetooth spojení.

2 Stiskněte a na přibližně 3 sekundy podržte tlačítko POWER (Napájení).

Indikátor (modrý) a indikátor (červený) se společně rozsvítí a přístroj se vypne.

Rada

Po ukončení přehrávání hudby se může Bluetooth spojení ukončit automaticky, v závislosti na zařízení Bluetooth.

Ovládání audio zařízení – AVRCP

Pokud audio zařízení Bluetooth připojené k tomuto přístroji podporuje AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), můžete jej ovládat pomocí tlačítek na tomto přístroji.
Postup při ovládání zařízení Bluetooth najdete v návodu k obsluze příslušného zařízení.

Poznámka

Ovládání připojovaného zařízení Bluetooth pomocí tohoto přístroje bude různé v závislosti na jeho specifikaci.

Stav: V režimu zastavení nebo pozastavení

	Krátké stisknutí	Dlouhé stisknutí
►■	①	②
FF / REW	③	④

① Spouští přehrávání*1
② Zastavení
③ Skok na další/předchozí
④ Rychlé vyhledávání vpřed/vzad*2

Stav: V režimu přehrávání

	Krátké stisknutí	Dlouhé stisknutí
►■	⑤	⑥
FF / REW	⑦	⑧

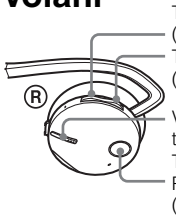
⑤ Pozastavení*1
⑥ Zastavení
⑦ Skok na další/předchozí
⑧ Rychlé vyhledávání vpřed/vzad*2

*1 V závislosti na zařízení Bluetooth budete toto tlačítko možná muset stisknout dvakrát.
*2 Některá zařízení Bluetooth nemusí tuto funkci podporovat.

Poznámka

Pomocí tlačítek pro ovládání hlasitosti na přístroji nelze nastavovat hlasitost na zařízení Bluetooth.

Volání



Před použitím přístroje zkontrolujte následující.
– Zda je na mobilním telefonu aktivní funkce Bluetooth.
– Zda je dokončeno párování tohoto přístroje a mobilního telefonu Bluetooth.

1 Během doby, kdy je přístroj vypnutý, stiskněte a na přibližně 3 sekundy podržte tlačítko POWER (Napájení).

Indikátor (modrý) a indikátor (červený) dvakrát společně bliknou, přístroj se zapne a pak se tento přístroj pokusí navázat spojení s naposledy použitým mobilním telefonem Bluetooth.

Poznámka

Po stisknutí nedržte tlačítko POWER (Napájení) déle než 7 sekund, jinak se přístroj přepne do režimu párování.

Rada

Tento přístroj se po uplynutí přibližně 1 minuty přestane pokoušet o připojení k mobilnímu telefonu Bluetooth. V takovém případě stiskněte víceúčelové tlačítko, aby přístroj znovu zkusil vytvořit spojení.

Když se přístroj nepřipojí k mobilnímu telefonu Bluetooth automaticky

Navázání spojení s naposledy připojeným zařízením Bluetooth můžete provést prostřednictvím mobilního telefonu Bluetooth nebo prostřednictvím tohoto přístroje.

A Navázání spojení prostřednictvím mobilního telefonu Bluetooth

1 Vytvořte spojení Bluetooth (typu HFP nebo HSP*) z mobilního telefonu Bluetooth k tomuto přístroji.

Podrobné informace o ovládání najdete v příručce dodávané k mobilnímu telefonu Bluetooth. Na displeji mobilního telefonu Bluetooth se zobrazí seznam detekovaných zařízení. Tento přístroj se zobrazuje jako „DR-BT21G”.
Používáte-li mobilní telefon Bluetooth podporující funkci HFP (Hands-free Profile) i HSP (Headset Profile), nastavte možnost HFP.

Poznámka

Při připojování mobilního telefonu Bluetooth, který je odlišný od naposledy připojeného telefonu, se řiďte výše popsaným postupem.

* Podrobné informace o profilech naleznete na straně 26.

B Navázání spojení s naposledy připojeným zařízením Bluetooth prostřednictvím tohoto přístroje

1 Stiskněte víceúčelové tlačítko.

Indikátor (modrý) a indikátor (červený) začnou současně blikat a přístroj provede postup navázání spojení, který bude trvat asi 5 sekund.

Poznámka

Při poslechu hudby prostřednictvím tohoto přístroje nelze navázat spojení Bluetooth pomocí víceúčelového tlačítka.

Pro volání

1 Při sestavování hovoru použijte tlačítka na vašem mobilním telefonu.

Pokud prostřednictvím tohoto přístroje neslyšíte žádný zvuk vytáčení, stiskněte a na přibližně 2 sekundy podržte víceúčelové tlačítko.

Rada

V závislosti na mobilním telefonu Bluetooth můžete volat následujícím způsobem. Podrobné informace o ovládání najdete v příručce dodané k mobilnímu telefonu.

– Když neprobíhá komunikace, můžete volat pomocí funkce hlasového vytáčení stiskem víceúčelového tlačítka.
– Naposledy zvolené číslo můžete volat stisknutím víceúčelového tlačítka po dobu přibližně 2 sekund.

Pro přijetí hovoru

V případě příchozího volání bude z přístroje slyšet vyzváněcí tón.

1 Stiskněte víceúčelové tlačítko na přístroji.

Vyzváněcí tón se bude v závislosti na vašem mobilním telefonu následujícím způsobem lišit.

– vyzváněcí tón nastavený na přístroji
– vyzváněcí tón nastavený na mobilním telefonu
– vyzváněcí tón nastavený na mobilním telefonu pouze pro spojení Bluetooth

Poznámka

Pokud jste přijali hovor stisknutím tlačítka na mobilním telefonu Bluetooth, musíte vzít v úvahu, že některé mobilní telefony Bluetooth mohou mít nastaveny prioritu pro použití telefonu. V takovém případě aktivujte hovor pomocí tohoto přístroje stiskem a podržením víceúčelového tlačítka na dobu přibližně 2 sekund, nebo prostřednictvím mobilního telefonu Bluetooth. Podrobné informace najdete v příručce dodávané k mobilnímu telefonu Bluetooth.

Nastavení hlasitosti

Stiskněte tlačítko VOL + nebo – (Hlasitost +/–).

Rady

- Hlasitost nelze nastavovat během doby, kdy neprobíhá komunikace.
- Úroveň hlasitosti pro volání a poslech hudby lze nastavit nezávisle na sobě.

Pro ukončení hovoru

Hovor můžete ukončit stisknutím víceúčelového tlačítka na přístroji.

Zastavení používání

1 Prostřednictvím mobilního telefonu Bluetooth ukončete Bluetooth spojení.

2 Pro vypnutí napájení stiskněte a podržte na přibližně 3 sekundy tlačítko POWER (Napájení).

Indikátor (modrý) a indikátor (červený) se společně rozsvítí a přístroj se vypne.

Ovládání mobilního telefonu Bluetooth – HFP, HSP

Ovládání tlačítek na tomto přístroji je různé v závislosti na vašem mobilním telefonu.
U mobilních telefonů Bluetooth se používá profil HFP (Hands-free Profile) nebo HSP (Headset Profile). Informace o podporovaných Bluetooth profilech a způsobu ovládání najdete v návodu k obsluze k mobilnímu telefonu Bluetooth.

HFP (Hands-free Profile)

Stav	Víceúčelové tlačítko	
	Krátké stisknutí	Dlouhé stisknutí
Pohotovostní režim	Aktivace hlasového vytáčení	Opakování volby posledního čísla
Hlasové vytáčení aktivní	Zrušení hlasového vytáčení	–
Odchozí hovor	Ukončení odchozího hovoru	–
Příchozí hovor	Odpověď	Odmítnutí
Během hovoru	Ukončení hovoru	Změna aktivního zařízení

HSP (Headset Profile)

Stav	Víceúčelové tlačítko	
	Krátké stisknutí	Dlouhé stisknutí
Pohotovostní režim	–	Vytáčení*1
Odchozí hovor	Ukončení odchozího hovoru*1	Ukončení odchozího hovoru nebo změna aktivního zařízení na sluchátka*2
Příchozí hovor	Odpověď	–
Během hovoru	Ukončení hovoru*3	Změna aktivního zařízení na sluchátka

*1 V závislosti na mobilním telefonu Bluetooth nemusí být některé funkce podporovány.

*2 Může se měnit v závislosti na mobilním telefonu Bluetooth.

*3 Při volání pomocí mobilního telefonu Bluetooth nemusí být některé funkce podporovány.

Volání během přehrávání hudby

Pro uskutečnění hovoru během přehrávání hudby je nezbytné spojení Bluetooth využívající profil HFP nebo HSP a rovněž i funkci A2DP. Abyste například mohli uskutečnit hovor pomocí mobilního telefonu Bluetooth během poslechu hudby z přehrávače kompatibilního s technologií Bluetooth, je zapotřebí nastavit spojení tohoto přístroje s mobilním telefonem pomocí profilu HFP nebo HSP.

Vytvořte spojení Bluetooth mezi tímto přístrojem a použitým zařízením podle postupu, který je souhrnně popsán níže.

1 Vytvořte spojení Bluetooth mezi tímto přístrojem a použitým mobilním telefonem pomocí profilu HFP nebo HSP podle postupů, které jsou souhrnně popsány v části „Volání" (viz strana 17).

2 Nastavte zařízení Bluetooth (hudební přehrávač nebo mobilní telefon) použité pro přehrávání hudby tak, aby se vytvořilo spojení Bluetooth s tímto přístrojem pomocí funkce A2DP.

Uskutečnění hovoru během přehrávání hudby

1 Sestavte telefonní hovor stisknutím víceúčelového tlačítka během přehrávání hudby (strana 19) nebo prostřednictvím mobilního telefonu Bluetooth.

Pokud prostřednictvím tohoto přístroje neslyšíte žádný zvuk vytáčení, stiskněte a na přibližně 2 sekundy podržte víceúčelové tlačítko.

Příjem hovoru během přehrávání hudby

V případě příchozího hovoru se přehrávání hudby pozastaví a z přístroje bude slyšet vyzváněcí tón.

1 Stiskněte víceúčelové tlačítko a hovořte.

Po ukončení hovoru stiskněte víceúčelové tlačítko. Přístroj se přepne zpět na přehrávání hudby.

Není-li slyšet vyzváněcí tón, přestože má být přijat příchozí hovor

1 **Zastavte přehrávání hudby.**

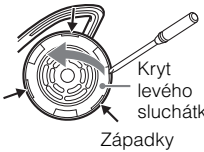
2 **Během vyzvánění stiskněte víceúčelové tlačítko a hovořte.**

Likvidace přístroje

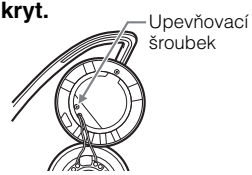
Tento přístroj je vybaven lithium-iontovou dobíjecí baterií umístěnou uvnitř levého sluchátka.
Z důvodu ochrany životního prostředí vyjměte z přístroje před jeho likvidací vestavěnou dobíjecí baterii a vhodným způsobem tuto baterii zlikvidujte.

1 Sejměte náušní podušku z levého sluchátka a potom demontujte levé sluchátko.

Sluchátko je upevněno pomocí 3 západek. Podle obrázku vložte do mezery vhodný předmět (např. plochý šroubovák) a zvednutím sluchátko demontujte.

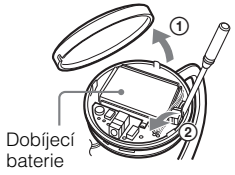


2 Odšroubujte šroubek, který upevňuje externí kryt.



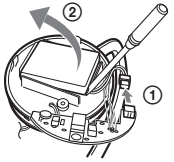
3 Otevřete externí kryt a odpojte desku plošných spojů.

① Externí kryt je upevněn pomocí 3 západek. Vložte do mezery vhodný předmět (např. plochý šroubovák) a oddělte kryt.
② Deska plošných spojů je upevněna pomocí západky. Podle obrázku vložte do mezery u konektoru vhodný předmět (např. plochý šroubovák) a zvednutím desku odpojte.



4 Vytáhněte konektor a vyjměte dobíjecí baterii.

Dobíjecí baterie je upevněna pomocí izolační pásky. Použijte vhodný předmět (např. plochý šroubovák) a zvednutím baterii vyjměte.



Bezpečnostní upozornění

O komunikaci pomocí technologie Bluetooth

- Bezdrátová technologie Bluetooth má provozní dosah přibližně 10 m. Maximální rozsah komunikace se může měnit v závislosti na překážkách (osoby, kov, stěny atd.) nebo výskytu elektromagnetických vln v okolním prostředí.
- Anténa tohoto přístroje je zabudována do pouzdra pro pravé ucho. Citlivost komunikace prostřednictvím spojení Bluetooth můžete zlepšit umístěním připojovaného zařízení Bluetooth po vaší pravé straně.
- Na citlivost komunikace prostřednictvím technologie Bluetooth mohou mít vliv následující podmínky.
  - Existence překážky (např. osoby, kovu nebo stěny) mezi tímto přístrojem a zařízením Bluetooth.
  - Zařízení používající frekvenci 2,4 GHz (např. bezdrátové LAN zařízení, bezdrátový telefon nebo mikrovlnná trouba), které používáte v blízkosti přístroje.
- Pokud tento přístroj používáte v blízkosti bezdrátového LAN zařízení, může dojít k mikrovlnnému rušení, v jehož důsledku se zhorší rychlost komunikace, šumu nebo se může přerušit spojení, protože zařízení Bluetooth a bezdrátové sítě LAN (IEEE802.11b/g) používají stejnou frekvenci. V takovém případě proveďte následující opatření.
  - Používejte tento přístroj ve vzdálenosti alespoň 10 m od bezdrátového LAN zařízení.
  - Pokud přístroj používáte ve vzdálenosti menší než 10 m od bezdrátového zařízení LAN, vypněte bezdrátové síťové zařízení.
  - Nainstalujte tento přístroj a zařízení Bluetooth do co nejbližší vzájemné vzdálenosti.
- Mikrovlny vyzařované zařízením Bluetooth mohou nepříznivě ovlivnit provoz elektronických lékařských přístrojů. Aby nedošlo k nehodě, v následujících místech tento přístroj i další zařízení Bluetooth vypněte.
  - Místa, kde se vyskytuje hořlavý plyn, nemocnice, vlaky, letadla nebo čerpací stanice.
  - Místa v blízkosti automatických dveří nebo požárních hlásičů.
- Tento přístroj podporuje bezpečnostní standardy vyhovující normě Bluetooth, které umožňují vytvořit pomocí bezdrátové technologie Bluetooth bezpečné spojení; v závislosti na nastavení však nemusí být zajištěna dostatečná bezpečnost. Při komunikaci prostřednictvím bezdrátové technologie Bluetooth buďte opatrní.
- Neneseme žádnou odpovědnost za únik informací během Bluetooth komunikace.
- Spojení se všemi zařízeními Bluetooth nelze garantovat.
  - Zařízení s funkcí Bluetooth musí splňovat požadavky normy Bluetooth specifikované Bluetooth SIG a musí mít příslušný atest.
  - I tehdy, když připojené zařízení vyhovuje výše uvedené normě Bluetooth, se nemusí spojení s některými zařízeními podařit nebo nemusí pracovat správně, v závislosti na vlastnostech nebo specifikacích tohoto zařízení.
  - Během telefonního hovoru pomocí hands free může v závislosti na zařízení a prostředí pro komunikaci dojít k výskytu šumu.
- V závislosti na připojovaném zařízení může aktivace komunikace nějakou dobu trvat.

Dodávaný síťový napájecí adaptér

- Používejte síťový napájecí adaptér dodávaný k tomuto přístroji. Nepoužívejte žádný jiný síťový napájecí adaptér, protože by mohlo dojít k poruše přístroje.

Polarita zástrčky

- Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte síťový napájecí adaptér ze síťové zásuvky. Při odpojování síťového napájecího adaptéru ze síťové zásuvky uchopte adaptér za jeho zástrčku; nikdy netahejte za jeho kabel.

Ostatní

- Nepokládejte tento přístroj do prostředí vystaveného účinkům vlhkosti, prachu, sazí nebo páry, přímému slunečnímu světlu nebo do vozidla čekajícího na světelný signál. Mohlo by dojít k jeho poruše.
- Při skládání sluchátek si počínejte opatrně, aby nedošlo k přiskřípnutí vašich prstů.
- V závislosti na podmínkách pro šíření rádiových vln a umístění zařízení nemusí toto zařízení Bluetooth ve spojení s mobilními telefony pracovat.
- Pokud se při používání tohoto zařízení Bluetooth necítíte dobře, okamžitě přestaňte toto zařízení používat. Pokud problém přetrvává, obraťte se prosím na nejbližšího prodejce Sony.
- Poslech prostřednictvím tohoto přístroje při nastavené vysoké hlasitosti může mít nepříznivý vliv na váš sluch. Aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti dopravy, nepoužívejte tento přístroj během řízení nebo jízdy na kole.
- Nepokládejte na tento přístroj těžké předměty a nepůsobte na něj tlakem, jelikož během delšího uskladnění by to mohlo způsobit deformaci přístroje.
- Náušní podušky jsou spotřební příslušenství. Vlivem dlouhodobého uskladnění nebo používání se mohou jejich vlastnosti zhoršit. Jsou-li poškozeny, vyměňte je za nové.
- Pokud máte jakékoliv dotazy nebo problémy týkající se tohoto přístroje, které nejsou uvedeny v tomto návodu, požádejte prosím o pomoc nejbližšího prodejce Sony.

Co je bezdrátová technologie Bluetooth?

Bluetooth je bezdrátová technologie s krátkým dosahem, která umožňuje bezdrátovou datovou komunikaci mezi digitálními zařízeními, jako je např. počítač nebo digitální fotoaparát. Bezdrátová technologie Bluetooth má provozní dosah přibližně 10 m.
Spojení dvou zařízení je běžné, avšak některá zařízení lze připojit k několika zařízením současně.
Pro připojení tedy nepotřebujete žádný kabel ani nemusí být zařízení obrácena čelem k sobě, jako je tomu u infračervené technologie. Takové zařízení můžete mít např. v tašce nebo v kapse.
Bluetooth je mezinárodní standard podporovaný a používaný tisícovkami firem v celém světě.

Komunikační systém a kompatibilní Bluetooth profily tohoto přístroje

Profil je standardizace funkce pro každou specifikaci zařízení Bluetooth. Tento přístroj podporuje následující Bluetooth verze a profily:

Komunikační systém:
Specifikace Bluetooth verze 2.0

Kompatibilní Bluetooth profily:
– A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): přenos nebo příjem vysoce kvalitního zvukového obsahu.
– AVRCP (Audio Video Remote Control Profile): ovládání A/V zařízení; pozastavení, zastavení, spuštění přehrávání, ovládání hlasitosti atd.
- HSP (Headset Profile)*: telefonní hovory/ovládání telefonu.
– HFP (Hands-free Profile)*: telefonní hovory/hands-free ovládání telefonu.

* Používáte-li mobilní telefon se systémem Bluetooth podporujícím profil HFP (Handsfree Profile) i HSP (Headset Profile), nastavte možnost HFP.

Poznámka

Abyste mohli funkci Bluetooth používat, musí mít připojované zařízení Bluetooth stejný profil jako přístroj.
Uvědomte si prosím, že i tehdy, když existují stejné profily, se mohou zařízení v závislosti na svých specifikacích funkčně lišit.

Odstraňování problémů

Jestliže během používání tohoto přístroje narazíte na nějaké problémy, projděte si prosím následující seznam. Pokud problém přetrvává, obraťte se prosím na nejbližšího prodejce Sony.

Obecné

Přístroj se nezapne.

➡ Nabijte baterii přístroje.
➡ Během nabíjení není přístroj zapnut. Odpojte přístroj od síťového napájecího adaptéru a poté jej zapněte.

Nelze provést spárování.

➡ Umístěte tento přístroj a zařízení Bluetooth do menší vzájemné vzdálenosti.

Nelze vytvořit spojení Bluetooth.

➡ Zkontrolujte, zda je přístroj zapnut.
➡ Zkontrolujte, zda je připojované zařízení zapnuto a zda má zapnutou funkci Bluetooth.
➡ Spojení se zařízením Bluetooth možná není uloženo v paměti tohoto přístroje. Vytvořte Bluetooth spojení ze zařízení Bluetooth k tomuto přístroji brzy po dokončení párování.
➡ Tento přístroj nebo připojované zařízení Bluetooth je v režimu spánku.
➡ Spojení Bluetooth je ukončeno. Znovu vytvořte spojení Bluetooth.

Zvuk je zkreslený.

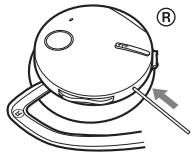
➡ Zajistěte, aby tento přístroj nepřijímal rušivé signály z bezdrátové sítě LAN, jiného bezdrátového zařízení pracujícího v pásmu 2,4 GHz nebo mikrovlnné trouby.
➡ Přemístěte přístroj.

Korespondenční vzdálenost je příliš krátká. (Zvuk přeskakuje.)

➡ Pokud je v blízkosti přístroje zařízení generující elektromagnetické záření, jako např. bezdrátová síť LAN, jiné zařízení Bluetooth nebo mikrovlnná trouba, přemístěte přístroj do dostatečné vzdálenosti od takových zdrojů.

Přístroj nepracuje správně.

➡ Resetujte přístroj. Touto operací se nesmažou informace o párování. Zasuňte do otvoru malý špendlík atd., který je nakloněn pod mírným úhlem a zatlačte, dokud neucítíte cvaknutí.



Poslech hudby

Není slyšet žádný zvuk.

➡ Zkontrolujte, zda jsou tento přístroj i zařízení Bluetooth zapnuty.
➡ Zkontrolujte, zda tento přístroj i zařízení Bluetooth vytvářejí spojení Bluetooth typu A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
➡ Zkontrolujte, zda zařízení Bluetooth přehrává hudbu.
➡ Zkontrolujte, zda není nastavena příliš nízká hlasitost přístroje.
➡ V případě potřeby zvyšte hlasitost na připojeném zařízení.

➡ Znovu spárujte tento přístroj a zařízení Bluetooth.

Úroveň zvuku je nízká.

➡ Zvyšte nastavení hlasitosti na přístroji.
➡ V případě potřeby zvyšte hlasitost na připojeném zařízení.

Kvalita zvuku je špatná.

➡ Je-li nastaven profil HSP (Headset Profile), přepněte spojení Bluetooth na A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Nelze vytvořit spojení Bluetooth ze zařízení Bluetooth k tomuto přístroji.

➡ Zařízení Bluetooth není vybaveno technologií ochrany obsahu SCMS-T*. Po vypnutí přístroje stiskněte a po dobu asi 7 sekund podržte tlačítka POWER (Napájení) a ►■ a deaktivujte tak ochranu obsahu SCMS-T. Indikátor (modrý) jednou zabliká.

* Technologie ochrany obsahu SCMS-T je jednou z metod ochrany obsahu přenášeného prostřednictvím bezdrátového spojení Bluetooth. Tento přístroj může přijímat obsah chráněný touto metodou. Opakovaným stisknutím tlačítek POWER (Napájení) a ►■ a jejich podržením po dobu asi 7 sekund znovu aktivujte ochranu obsahu SCMS-T u tohoto přístroje. Indikátor (modrý) dvakrát zabliká.

Během přehrávání dochází k přeskakování zvuku.*1

➡ Ukončete spojení Bluetooth (A2DP) prostřednictvím zařízení Bluetooth. Dokud je přístroj zapnut, stiskněte tlačítko ►■ a podržte je po dobu asi 7 sekund, aby se snížila přenosová rychlost. Indikátor (modrý) jednou zabliká.*2

*1 Tento přístroj může přijímat hudbu přenášenou vysokou bitovou rychlostí. Při vysokých bitových rychlostech však může docházet k přeskakování zvuku.

*2 Mějte na paměti, že toto opatření nemusí v závislosti na okolnostech vždy vést k omezení přeskakování zvuku. Znovu stiskněte tlačítko ►■ a podržte je po dobu asi 7 sekund, čímž se obnoví příjem hudebního signálu s vysokou bitovou rychlostí. Indikátor (modrý) dvakrát zabliká.

Při volání

Není slyšet hlas příjemce.

➡ Zkontrolujte, zda jsou tento přístroj i mobilní telefon Bluetooth zapnuty.
➡ Zkontrolujte spojení mezi tímto přístrojem a mobilním telefonem Bluetooth.
➡ Zkontrolujte, zda je výstup mobilního telefonu Bluetooth nastaven na tento přístroj.
➡ Zkontrolujte, zda není nastavena příliš nízká hlasitost přístroje.
➡ V případě potřeby zvyšte hlasitost na připojeném mobilním telefonu Bluetooth.
➡ Pokud posloucháte hudbu prostřednictvím tohoto přístroje, zastavte přehrávání, stiskněte víceúčelové tlačítko a hovořte.

Zvuk od příjemce je slabý.

➡ Zvyšte nastavení hlasitosti na přístroji.
➡ V případě potřeby zvyšte hlasitost na připojeném mobilním telefonu Bluetooth.

Inicializace přístroje

Tento přístroj lze resetovat na výchozí hodnoty (např. nastavení hlasitosti) a smazat všechny informace o párování.

1 Pokud je přístroj zapnutý, stiskněte a podržte na přibližně 3 sekundy tlačítko POWER (Napájení), aby se přístroj vypnul.

2 Po dobu asi 7 sekund společně stiskněte a podržte tlačítko POWER (Napájení) a víceúčelové tlačítko.
Indikátor (modrý) a indikátor (červený) čtyřikrát společně bliknou a přístroj se resetuje na výchozí nastavení. Jsou smazány všechny informace o párování.

Technické údaje

Všeobecné údaje

Komunikační systém
Specifikace Bluetooth verze 2.0

Výkon
Specifikace Bluetooth s výkonovou třídou 2

Maximální komunikační dosah
V přímém směru přibl. 10 m*1

Frekvenční pásmo
Pásmo 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Modulační metoda
FHSS

Kompatibilní profily Bluetooth*2
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HSP (Headset Profile)
HFP (Hands-free Profile)

Podporované kodeky*3
SBC*4, MP3

Přenosový rozsah (A2DP)
20 - 20 000 Hz (vzorkovací frekvence 44,1 kHz)

Dodávané příslušenství
Síťový napájecí adaptér (1)
Návod k obsluze (tato kniha) (1)

*1 Skutečný dosah se bude měnit v závislosti na různých faktorech - např. překážkách mezi zařízeními, magnetických polích kolem mikrovlnné trouby, statické elektřině, citlivosti příjmu, vlastnostech antény, operačním systému, softwarové aplikaci atd.

*2 Profily standardu Bluetooth určují účel komunikace Bluetooth mezi zařízeními.

*3 Kodek: formát pro kompresi a konverzi audio signálu.

*4 Kodek Subband Codec

Sluchátka

Zdroj napájení
3,7 V stejnosm.: vestavěná lithium-iontová dobíjecí baterie

Hmotnost
Přibližně 63 g

Jmenovitý příkon
1,5 W

Přijímač

Typ
Pro volné prostranství, dynamický

Reproduktor
30 mm kupolovitého typu

Frekvenční rozsah reprodukce
14 – 24 000 Hz

Mikrofon

Typ
Všesměrový, elektretový kondenzátor

Efektivní frekvenční rozsah
100 – 4 000 Hz

Design a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

SONY

http://www.sony.net/

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ

Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.